REFLEXION

**Gebruikershandleiding**

# Draagbare 10-inch dvd-speler met DVB-T2 HD

# Modelnr.: DVD1025



*Draagbare dvd-speler van 10 inch met DVB-T2HD, AV-IN, AV-OUT, USB, micro-SD-sleuf, hoofdtelefoonaansluiting en geïntegreerde batterij.*

## Nederlandse gebruikershandleiding: Pagina 1

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door vóór het eerste gebruik en bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

# Inhalt


VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ..... 4

MAAK HET APPARAAT GEBRUIKSKLAAR ..... 6

OPLAADAPPARAAT ..... 7

BEDIENINGSKNOPPEN ..... 8

AFSTANDSBEDIENING ..... 10

EERSTE INSTALLATIE ..... 13

DTV-MODUS (DVB-T) ..... 15

MENU-ITEM AFBEELDING ..... 16

MENU-ITEM GELUID ..... 17

MENU-ITEM TIJD ..... 17

FUNCTIEMENU-ITEM ..... 19

VERGRENDEL MENU-ITEM ..... 20

KANAALMENU-ITEM ..... 21

EPG-FUNCTIE ..... 23

USB-OPNAME ..... 23

DVD-MODUS ..... 24

DVD-INSTELLINGSMENU ..... 25

USB/SD-MODUS ..... 27

AV-IN-MODUS ..... 30

KOPIEERFUNCTIE ..... 30

TECHNISCHE INFORMATIE ..... 32

ENERGIE-ETIKET ..... 33

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING ..... 34

INSTRUCTIES VOOR AFVALVERWERKING ..... 34

INSTRUCTIES VOOR HET AFVOEREN VAN BATTERIJEN ..... 34

GARANTIE ..... 35

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES NL

| | |
|---|---|
|  | In het apparaat is gevaarlijke spanning aanwezig. Steek geen voorwerpen in de openingen van de behuizing. Er bestaat een risico op een dodelijke elektrische schok. |
|  | De bedienings- en onderhoudsinstructies in deze handleiding moeten zonder uitzondering worden opgevolgd. Gebruik van het apparaat op een andere manier dan beschreven in deze handleiding kan leiden tot letsel, schade aan het apparaat en het vervallen van de garantie. |
| DC-12V | Dit apparaat is ontworpen voor een gelijkspanning van 12V. Koppel de voedingskabel los van het apparaat wanneer het gedurende langere perioden niet wordt gebruikt of tijdens onweer. De voedingskabel dient om het apparaat los te koppelen van het lichtnet en moet gemakkelijk bereikbaar zijn. |
|  | Het apparaat wordt via de voedingsadapter aangesloten op een standaard stopcontact van 100-240V wisselstroom voor gebruik en het opladen van de batterij. Om schade aan het apparaat te voorkomen, dient u uitsluitend accessoires te gebruiken die voldoen aan de specificaties in deze handleiding. |
|  | Stel het apparaat niet bloot aan spatwater of hoge luchtvochtigheid en plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat. |
|  | Plaats het apparaat zo dat er altijd een onbelemmerde aanvoer van frisse lucht is. Zet het apparaat nooit op tapijt of in de buurt van gordijnen en installeer het niet in boekenkasten. |
|  | Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen zoals kachels of ovens, en plaats geen open vuur, zoals kaarsen, op het apparaat. |
|  | Raadpleeg bij gebruik van dit apparaat de functiebeschrijving in deze handleiding. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. |
| CLASS 1 LASER PRODUCT<br>LUOKAN 1 LASERLAITE<br>KLASS 1 LASERAPPARAT | Dit apparaat is geclassificeerd als een laserproduct van klasse 1. Forceer de drive niet open en kijk niet in de laser wanneer de dvd-drive geopend is. |

1. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
2. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

3. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk gebruik van het apparaat dat afwijkt van de beschrijving in deze gebruiksaanwijzing, maakt de garantie ongeldig.
4. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of opspattend water. Stel het apparaat niet bloot aan een hoge luchtvochtigheid, dompel het niet onder in water, houd het niet onder stromend water, zoals een kraan, en plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, op het apparaat. Als het apparaat na contact met water niet meer functioneert, sluit het dan in geen geval aan op het lichtnet en koppel de USB-oplaadkabel en alle andere aansluitingen los van het apparaat. Plaats het apparaat op een droge plaats om te drogen en neem contact op met uw dealer of de serviceafdeling van de fabrikant.
5. Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen zoals kachels of ovens, en plaats geen open vuur, zoals kaarsen, op het apparaat.
6. Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
7. Het apparaat heeft een ingebouwde batterij en wordt opgeladen door het aan te sluiten op een 12V/1000mA DC-voeding. De voedingskabel fungeert als een scheidingsschakelaar en moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Om schade aan het apparaat te voorkomen, dient u uitsluitend accessoires en reserveonderdelen te gebruiken die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
8. Plaats het apparaat alleen in goed geventileerde ruimtes. Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond.
9. Niet blootstellen aan temperaturen boven +40°C. Zorg bij de installatie voor een vrije ruimte van 30 cm aan de achterkant en bovenkant van het apparaat en 5 cm aan elke zijkant.
10. Gooi gebruikte batterijen/oplaadbare batterijen op een milieuvriendelijke manier weg en volg de instructies in deze handleiding.
11. Reinig het apparaat uitsluitend met een droge doek. Koppel alle kabels en aansluitingen los voordat u begint met reinigen.
12. Koppel het apparaat los van het stroomnet als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt of tijdens onweer.
13. Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Probeer dit apparaat niet zelf te repareren. Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd servicepersoneel. Neem bij een defect contact op met uw dealer of de serviceafdeling van de fabrikant.
14. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter en zorg ervoor dat er geen voorwerpen via de ventilatieopeningen in het apparaat worden gestoken. Dit kan een fatale elektrische schok tot gevolg hebben.
15. Plaats het apparaat niet in de buurt van tv's, luidsprekers en andere objecten die sterke magnetische velden kunnen genereren.
16. De voedingskabel dient om het apparaat los te koppelen van het lichtnet en moet te allen tijde gemakkelijk bereikbaar zijn.
17. Zorg ervoor dat kleine kinderen niet zonder toezicht met het apparaat spelen en dat het apparaat niet zonder toezicht wordt gebruikt.

**Waarschuwing met betrekking tot hoofdtelefoons**

Zet het volume van het apparaat op het minimum voordat je een hoofdtelefoon gebruikt. Een te hoog volume kan na verloop van tijd je gehoor beschadigen. Gebruik daarom een comfortabel volumeniveau om je gehoor te beschermen.

**Installatielocatie**

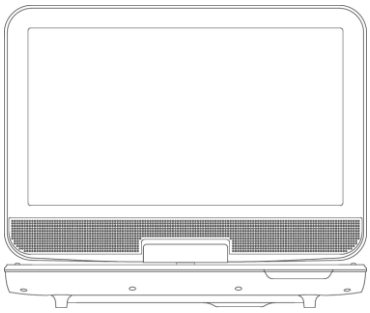
Plaats het apparaat op een stabiele en vlakke ondergrond. Vermijd direct zonlicht. Zacht, indirect licht wordt aanbevolen voor een comfortabele kijkervaring. Om schade aan het apparaat te voorkomen, dient u het zo te plaatsen dat er geen voorwerpen tegen het scherm kunnen botsen. Plaats geen voorwerpen voor de ontvanger van de afstandsbediening. Dit kan ervoor zorgen dat het apparaat niet meer met de afstandsbediening kan worden bediend.

## MAAK HET APPARAAT GEBRUIKSKLAAR NL

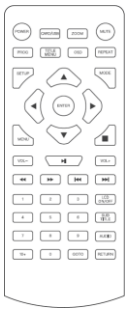
**Uitpakken en installeren**

1. Haal het apparaat en de accessoires voorzichtig uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal van het apparaat.
2. Verwijder de beschermfolie van het scherm. Deze folie is bedoeld om het scherm te beschermen tegen krassen (trek de beschermfolie van het scherm met behulp van het groene label).
3. Controleer of alle accessoires aanwezig zijn.
4. Verwijder de transportbeschermende kartonnen kaart uit de schijf.
5. Om de ingebouwde batterij op te laden, sluit u de meegeleverde voedingsadapter aan op de 12V DC-aansluiting van het apparaat en het andere uiteinde op een geschikte spanningsbron (100-240V AC / stopcontact).
6. Plaats de batterijen in de afstandsbediening.
7. Plaats het apparaat op een stabiele en vlakke ondergrond.
8. Laad de ingebouwde batterij vóór het eerste gebruik volledig op (ongeveer 3-4 uur).

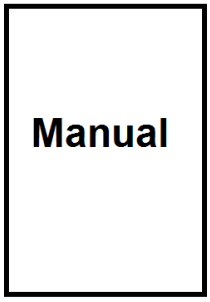
**Omvang van de levering**



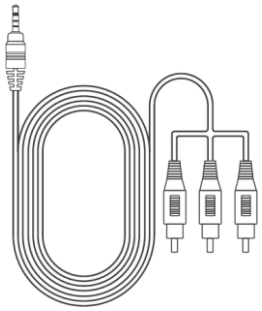
**Draagbare dvd-speler**



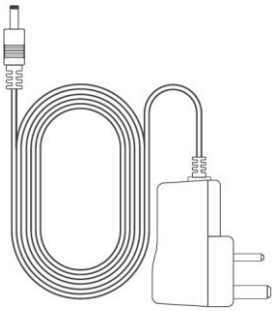
**Afstandsbediening inclusief batterijen**



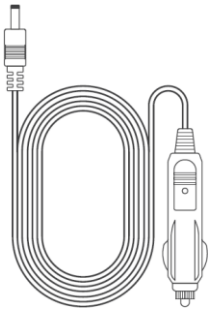

**Gebruikershandleiding**



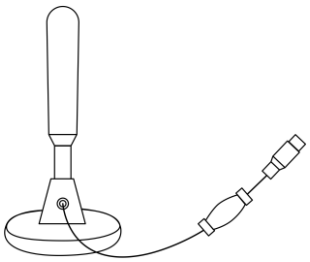
**AV-kabel**



**voeding**



**12V autokabel**



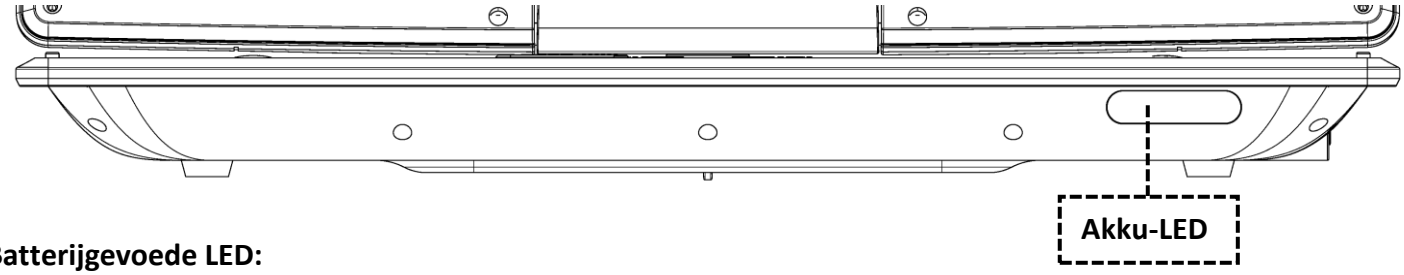
**DVB-T actieve antenne**

**Een mededeling:**

- Controleer of alle accessoires aanwezig zijn.

## OPLAADAPPARAAT NL

Laad de batterij volledig op voor het eerste gebruik. Om de ingebouwde batterij op te laden.
Steek de meegeleverde **voedingsadapter** in de **DC-aansluiting** van het apparaat.




**Batterijgevoede LED:**
De laadstatus wordt aangegeven door een ledlampje aan de voorkant van het apparaat.

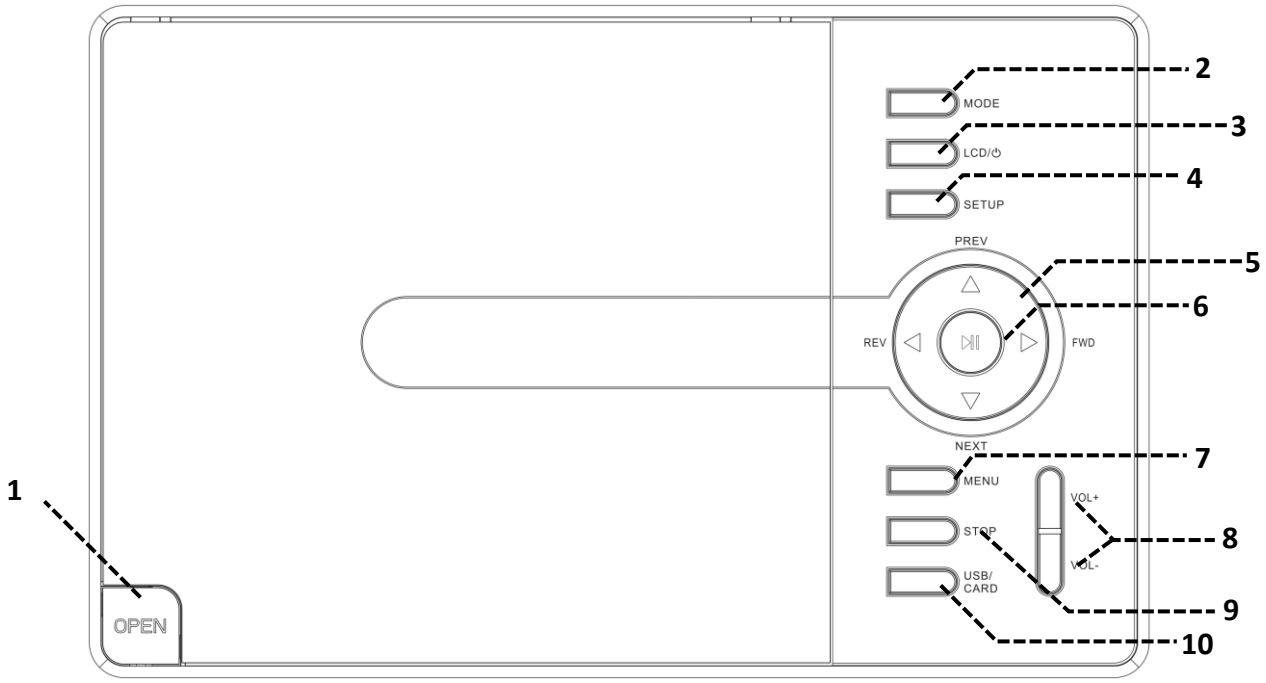
- **De batterij laadt op:** het LED-lampje brandt rood.
- **De batterij is vol:** de LED gaat uit.

**Een mededeling:**

- Het opladen kan ongeveer 3-4 uur duren.
- Met een volledig opgeladen batterij kan de muziek tot 3 uur worden afgespeeld.
- Zodra de batterij volledig is opgeladen, haal je de stekker van de stroomkabel uit het apparaat om overbelasting van de batterij te voorkomen.
- Vervang de batterij niet zelf; deze handeling mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

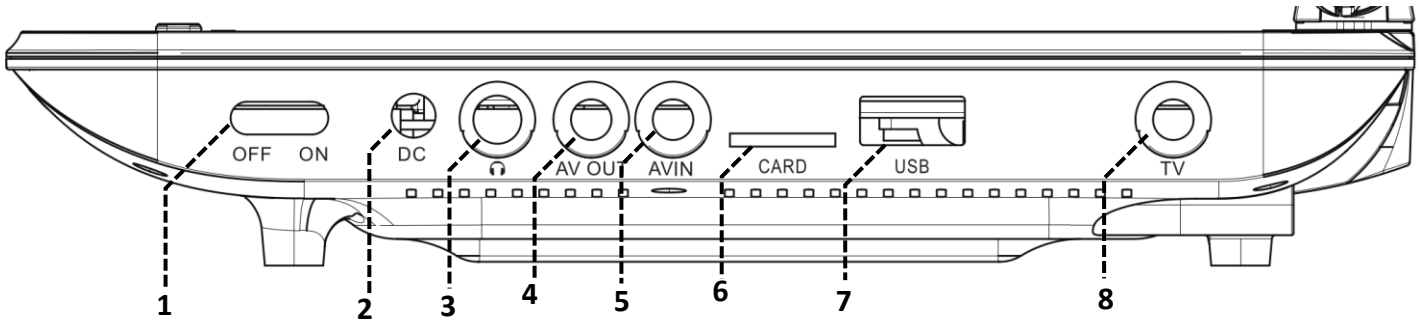
Dit apparaat heeft een ingebouwde lithiumbatterij van 2500 mAh. Om de batterij op te laden of het apparaat te gebruiken, sluit u de voedingsadapter aan op het apparaat en een standaard stopcontact. De voedingsadapter moet voldoen aan de specificaties van het apparaat (DC 12V / 1,5A).

## BEDIENINGSKNOPPEN NL



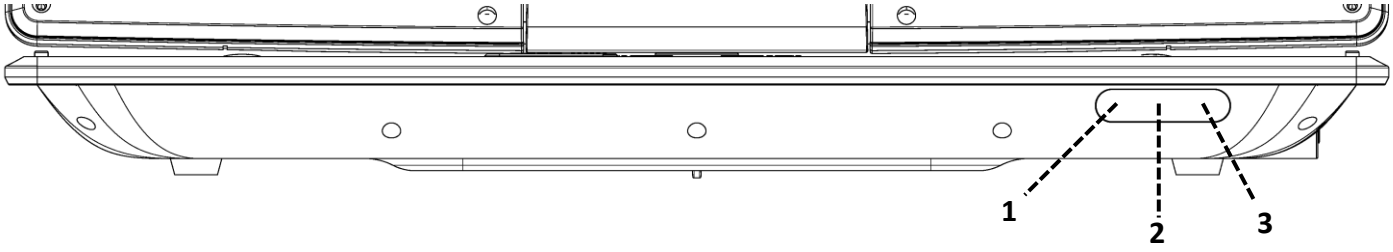

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | **OPEN** | Open schijf |
| **2.** | **MODE** | Het menu voor de signaalbron openen of sluiten |
| **3.** | **LCD /⏻** | Inschakelen of overschakelen naar de stand-bymodus |
| **4.** | **INSTELLEN** | Tv-menu / dvd-menu openen of sluiten |
| **5** | **▲ / VORIGE** | Navigatietoetsen: omhoog / vorige track |
| | **▼ / VOLGENDE** | Navigatieknop: omlaag / volgende nummer |
| | **◄ / REV** | Navigatietoetsen: links / terugspoelen |
| | **► / FWD** | Navigatieknop: rechts / Snel vooruitspoelen |
| **6.** | ⏯ | OK-knop / Afspelen/Pauze |
| **7.** | **MENU** | DVD-hoofdmenu |
| **8.** | **Volume+ / Volume-** | Volume aanpassen |
| **9.** | **STOP** | Afspelen stoppen |
| **10.** | **USB-/kaart** | USB-modus / SD-kaartmodus |

## VERBINDINGEN NL




| | | |
|---|---|---|
| **1.** | **UIT/AAN** | Schuifschakelaar om het apparaat aan of uit te zetten. |
| **2.** | **DC** | Stroomaansluiting voor de voedingseenheid om de ingebouwde batterij op te laden. |
| **3.** | **hoofdtelefoonaansluiting** | 3,5 mm koptelefoonaansluiting |
| **4.** | **AV-UITGANG** | AV-uitgang voor het verzenden van beeld- en geluidssignalen naar een extern apparaat. |
| **5.** | **AV IN** | AV-ingang voor het weergeven van een externe AV-bron op de DVD1025. |
| **6.** | **KAART** | MicroSD-kaartsleuf voor het afspelen van media (max. 32 GB / FAT32) |
| **7.** | **USB** | USB Type-A-poort voor het afspelen van media (max. 32 GB / FAT32) |
| **8.** | **TV** | DVB-T tv-aansluiting. De 5V-voeding voor actieve antennes kan in het menu worden in- of uitgeschakeld. |

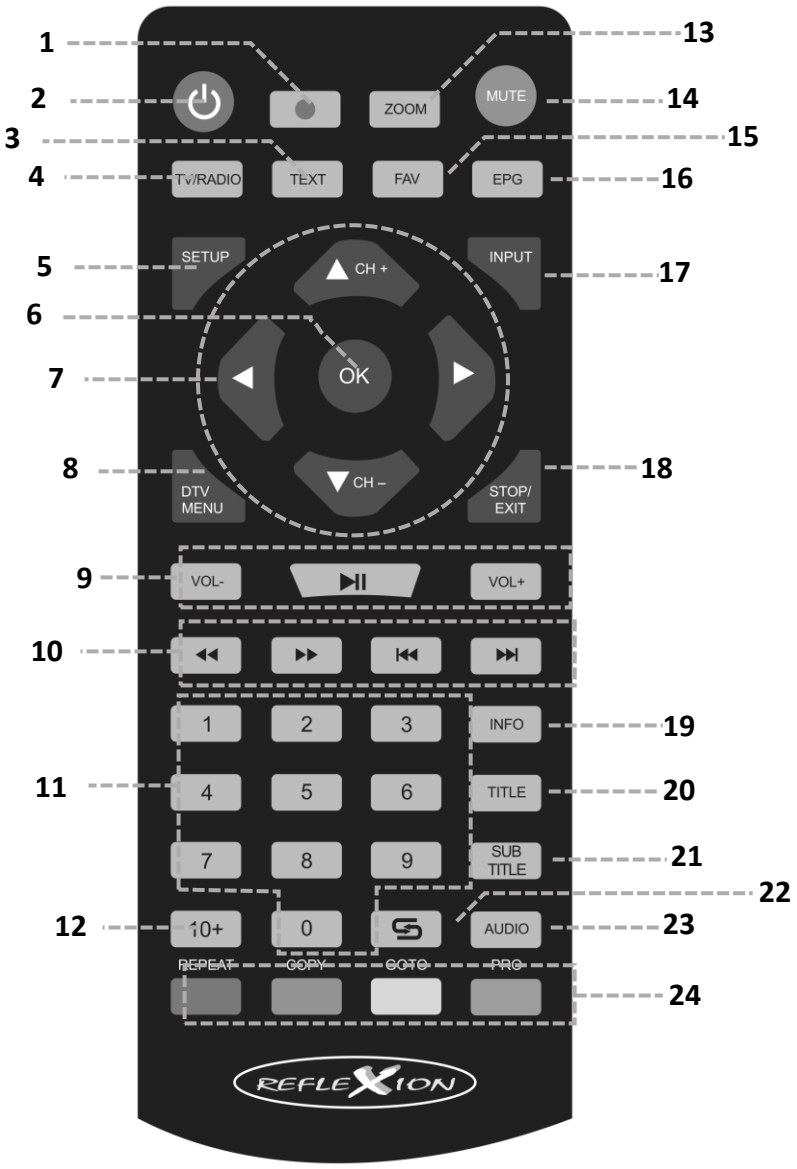
## STATUS-LED



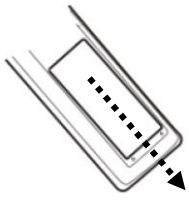
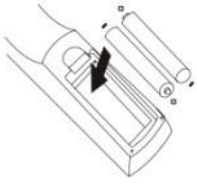
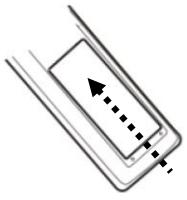

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | **LED op batterijen** | Het lampje brandt rood tijdens het opladen. Het lampje gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen. |
| **2.** | **IR-ontvanger** | Infraroodinterface voor de afstandsbediening. Zorg ervoor dat deze vrij blijft, zodat de signalen van de afstandsbediening correct herkend kunnen worden. |
| **3.** | **Stroom-LED** | De LED licht groen op wanneer het apparaat is ingeschakeld. Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, gaat de LED uit. |

## AFSTANDSBEDIENING NL

De afstandsbediening maakt gebruik van infrarood (IR) golven. Richt de afstandsbediening op de tv. Als de afstandsbediening buiten bereik is of niet in de juiste hoek, werkt deze mogelijk niet goed. Om batterijlekkage te voorkomen, dient u de batterijen uit de afstandsbediening te verwijderen als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.




**Plaats de batterijen**

| | | |
|---|---|---|
| Schuif het klepje van het batterijcompartiment naar beneden, zoals weergegeven in de afbeelding, om het batterijcompartiment te openen. | Zorg ervoor dat de batterijen op de aangegeven plaatsen (+ en –) in het batterijcompartiment worden geplaatst. | Schuif vervolgens het klepje van het batterijcompartiment terug op het batterijcompartiment. |
|  |  |  |

**Een mededeling:**

- Zorg ervoor dat u de batterijen met de juiste polariteit plaatst.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type.

| | | |
|---|---|---|
| **1** |  | Begin met opnemen |
| **2** |  | Apparaat in-/uitschakelen |
| **3** |   | Teletekst openen/sluiten |
| **4** |   | Schakel tussen de tv- en radiozenderlijst. |
| **5** |   | DVD-instellingenmenu openen/sluiten |
| **6** |   | Bevestigingsknop |
| **7** |   | Volgend tv-programma<br>Navigatietoets: omhoog |
| |   | Vorig tv-programma<br>Navigatietoets: omlaag |
| |  | Navigatieknop: links |
| |  | Navigatieknop: rechts |
| **8** |   | DTV- MENU openen/sluiten |
| **9** |   | Volume aanpassen: stiller |
| |   | Het volume aanpassen: luider |
| |  | Afspelen / Pauzeren |
| **10** |  | Terugspoelen |
| |  | Snel vooruitspoelen |
| |  | Vorige titel |
| |  | Volgende titel |

| | | |
|---|---|---|
| **11** | 0 9 | Cijfertoetsen: 0 - 9 |
| **12** | 10+ | Voer de titel in in stappen van 10. |
| **13** | ZOOM | Pas het zoomniveau aan. Dit kan door herhaaldelijk op de knop te drukken. |
| **14** | MUTE | Luidsprekers in-/uitschakelen |
| **15** | FAV | Favorietenlijst openen/sluiten |
| **16** | EPG | EPG-menu openen/sluiten |
| **17** | INPUT | Menu voor signaalbron openen/sluiten |
| **18** | STOP/ EXIT | **DVD-modus:** Afspelen stoppen<br>**DTV-modus:** DTV-menu sluiten |
| **19** | INFO | **DTV-modus:** Informatiebalk openen/sluiten<br>**DVD-modus:** Open de informatiebalk en blader door de opties. |
| **20** | TITLE | **DTV-modus:** Start automatisch scannen |
| **21** | SUB TITLE | **DTV-modus:** Ondertitelmenu openen/sluiten<br>**DVD-modus:** Ondertitels kunnen worden doorgebladerd door meerdere keren op de knop te drukken. |
| **22** | | **DTV-modus:** Schakel tussen de laatste twee programma's.<br>**DVD-modus:** Terug naar het menu met schijftitels |
| **23** | AUDIO | **DTV-modus:** Audio-taalmenu openen/sluiten<br>**DVD-modus:** Audiotaal instellen |
| **24** | | Snelkeuzeknoppen voor het DTV-menu en teletekst.<br>**Herhalen (rood):** Afspeelmodus instellen: Hoofdstuk, Titel, Alles, Uit<br>**Kopiëren (groen):** Open het cd-kopieermenu<br>**Ga naar (geel):** Spring naar een specifiek gedeelte tijdens het afspelen van de schijf.<br>**Pro: (blauw):** Stel de afspeelvolgorde voor schijfweergave in. |

## EERSTE INSTALLATIE NL

Zodra het apparaat volledig is aangesloten, volgt u de onderstaande stappen om de eerste installatie van het apparaat uit te voeren.

1. Sluit de DVB-T-antennes aan op de tv-aansluiting.
2. Schuif de **schakelaar** op het apparaat naar **de** stand 'Aan'.
3. Het apparaat start op en er verschijnt een instelmenu op het scherm.

**Menutaal en landselectie**

| **Eerste installatie** | |
|---|---|
| **Menutaal** | < Duits > |
| **land** | <Duitsland> |
| **MENU** | **OK** |

1. Om de verschillende menu-items te selecteren en aan te passen, gebruikt u de ▲▼◄► -toetsen .
2. Druk op de **DTV MENU-** knop om het menu te sluiten. De eerste installatie is nu voltooid.
3. Druk op de **OK-** knop om door te gaan naar het volgende menu-item.

**Automatische uitschakeling / Selecteer ontvangsttype**

| **Eerste installatie** | |
|---|---|
| **Automatische uitschakeling** | < 4 uur > |
| **Receptietype** | < DTV > |
| **MENU** | **OK** |

1. Om de verschillende menu-items te selecteren en aan te passen, gebruikt u de ▲▼◄► -toetsen .
2. Druk op de **DTV MENU-** knop om terug te keren naar het vorige menu.
3. Druk op de **OK-** knop om de scan te starten (de 5V-spanning voor actieve DVB-T-antennes is standaard ingeschakeld).

**Kanaalstemmen**

| **Kanaalstemmen** | |
|---|---|
| **TV** | Aantal gevonden zenders. |
| **DTV** | Aantal gevonden digitale kanalen. |
| **radio** | Aantal gevonden radiostations. |
| **Gegevens** | Aantal gevonden gegevensbronnen. |
| **Percentageweergave:** Toont de status van de zoekopdracht. | |

1. Op het kanaalafstemmingsscherm wordt het aantal gevonden kanalen en hun status weergegeven.
2. Zodra de zenderscan is voltooid, begint de tv-weergave met de eerste tv-zender.
   **Een mededeling:**
   Druk tijdens de scan op de **STOP/EXIT- knop** om deze te annuleren. Er verschijnt een melding.
   - ◄ **(Ja):** Zoeken beëindigen.
   - ► **(Nee):** Doorgaan met zoeken.

**Inschakelen / Uitschakelen / Standby**

1. **Inschakelen:** Om het apparaat in te schakelen, zet u de **aan/uit-schakelaar** op het apparaat op **"Aan"** .
2. **Uitschakelen:** Om het apparaat uit te schakelen, zet u de **aan/uit-schakelaar** op het apparaat op **"Uit"** .
3. **Standby:** Om het apparaat vanuit de standbymodus weer in te schakelen of in de standbymodus te zetten, drukt u op de **POWER-knop** op de afstandsbediening of op het apparaat zelf.

**Selecteer signaalbron**

1. Druk op de **MODE-knop** op het apparaat of op de **INPUT-knop** op de afstandsbediening om het menu voor de signaalbron te openen.
2. Gebruik de **pijltoetsen omhoog/omlaag** om de gewenste bron te selecteren en druk op de **OK-knop** .
3. De volgende modi zijn beschikbaar:

| **SIGNAALBRON** | |
|---|---|
| **DTV** | Selecteer dit menu-item om over te schakelen naar tv (DVB-T2HD). |
| **DVD** | Selecteer dit menu-item om over te schakelen naar de dvd-modus. |
| **KAART (Micro-SD)** | Selecteer dit menu-item als u wilt overschakelen naar de SD-kaartmodus. SD-kaarten tot maximaal 32 GB worden ondersteund. |
| **AV** | Selecteer dit menu-item om over te schakelen naar de AV-modus. U kunt bijvoorbeeld een externe AV-bron (videorecorder) aansluiten op de **AV IN- poort** . |
| **USB** | Selecteer dit menu-item als u wilt overschakelen naar de USB-modus. USB-flashdrives tot een maximale capaciteit van 32 GB worden ondersteund. |

**Volume aanpassen**

Om het gewenste volume aan te passen, drukt u op de **VOL(-) knop** of **de VOL(+) knop** .

**Automatische stand-by**

Als het apparaat in DTV-modus geen signaal ontvangt, schakelt het na 15 minuten over naar de stand-bymodus.

**Automatische uitschakeling**

Het apparaat schakelt na 4 uur inactiviteit automatisch over naar de stand-bymodus.

**AV-UITGANG**

Sluit een AV-kabel aan op de **AV-OUT-poort** en vervolgens op de AV-ingang van uw externe apparaat. Beeld en geluid worden van de dvd-speler naar het andere apparaat verzonden. De AV-uitgang is in elke modus actief en hoeft niet apart te worden geselecteerd. Voordat u een extern apparaat aansluit, dient u de stroomtoevoer naar zowel het externe apparaat als de DVD1025 te onderbreken.

**Opmerkingen:**

- Let bij het aansluiten van een externe AV-bron op de kleur van de connectoren: de gele connector is voor het videosignaal, terwijl de rode en witte connectoren voor de audio-overdracht zijn.
- Als het apparaat is aangesloten op een externe AV-bron, de AV-modus is geselecteerd en er geen beeld op het scherm verschijnt, is het apparaat mogelijk aangesloten op de verkeerde poort (AV OUT).

**Gebruik een koptelefoon**

Sluit de hoofdtelefoon aan op de hoofdtelefoonaansluiting van het apparaat. Als u met een hoofdtelefoon naar muziek luistert , zet het volume dan eerst lager, sluit vervolgens de hoofdtelefoon aan en stel het volume in op een comfortabel niveau. Zet het volume bij gebruik van een hoofdtelefoon niet te hoog om gehoorschade te voorkomen. Wanneer een hoofdtelefoon is aangesloten, wordt de ingebouwde luidspreker gedempt.

**Gebruikmakend van USB- en Micro-SD-kaarten**

Dit apparaat ondersteunt USB-flashdrives en Micro SD-kaarten en geeft multimedia- inhoud weer, zoals... MRZ/JPEG/MR4 en andere formaten worden ondersteund. De opslagcapaciteit van USB-sticks en Micro SD-kaarten wordt ook beïnvloed.
De maximale grootte is 32 GB. Zorg ervoor dat het opslagmedium is geformatteerd als FAT32.

## DTV-MODUS (DVB-T)

Om over te schakelen naar **de DTV-** modus, ga als volgt te werk:

1. Druk op de **INPUT-** knop, selecteer **DTV** en druk op de **OK-** knop.
2. Het apparaat schakelt over naar **de DTV-** modus en begint met het afspelen van tv-programma's als er zenders beschikbaar zijn in de zenderlijst.

   **Een mededeling:**
   - Het apparaat kan alleen DVB-T/DVB-T2HD-signalen ontvangen en afspelen.
   - Als de zenderlijst leeg is of het apparaat zich buiten het ontvangstbereik bevindt, wordt **'Geen signaal'** weergegeven. Voer een automatische zenderscan uit of verplaats de DVB-T-antenne.
   - Versleutelde programma's kunnen niet worden ontsleuteld.

## MENU-ITEM AFBEELDING NL

In het **tv-menu** kunt u diverse instellingen voor beeld/geluid en programma-instellingen aanpassen.

| | |
|---|---|
| In het menu **AFBEELDING** kunt u de beeldinstellingen aanpassen en opslaan naar uw wensen.<br>**1.** Druk op de **DTV MENU-** knop om het **tv-menu te** openen .<br>**2.** Gebruik de **▲▼◄► knoppen om** het menu-item **AFBEELDING te selecteren** .<br>**3.** Druk op de **OK-** knop om het menu **AFBEELDING te openen.**<br>**4.** De volgende menu-items zijn beschikbaar in het **PICTURE- menu:** | |
| **Beeldmodus** | De verschillende beeldmodi zijn vooraf ingestelde scherminstellingen. In de beeldmodus kunnen gebruikers de volgende menu-items handmatig aanpassen: **Contrast, helderheid, kleur, scherpte** . |
| **contrast** | Pas het contrastniveau aan. Deze menuoptie is alleen beschikbaar in **de gebruikersbeeldmodus .** |
| **helderheid** | Pas de helderheid aan. Deze menuoptie is alleen beschikbaar in **de fotomodus.** Beschikbaar voor **gebruikers** . |
| **Kleur** | De kleurwaarde aanpassen. Deze menuoptie is alleen beschikbaar in **de gebruikersafbeeldingmodus .** |
| **Scherpte** | De scherpte aanpassen. Deze menuoptie is alleen beschikbaar in **de gebruikersafbeeldingmodus .** |
| **Kleurtemperatuur** | Pas de kleurtemperatuur naar wens aan.<br>• Koud<br>• Medium<br>• Warm<br>• gebruiker |
| **Pagina-indeling** | Pas de beeldverhouding aan zodat deze overeenkomt met de inhoud van de afbeelding. |
| **Geluidsreductie** | Pas de ruisonderdrukking aan naar uw voorkeur. De volgende instellingen zijn beschikbaar.<br>• Uit<br>• Laag<br>• Medium<br>• Hoog<br>• standaard |

## MENU-ITEM GELUID NL

In het menu **GELUID** kunt u de geluidsinstellingen aanpassen en opslaan naar uw wensen.

1. Druk op de **DTV MENU-** knop om het **tv-menu te** openen .
2. Gebruik de ▲▼◄► **knoppen om** het menu-item **GELUID te selecteren** .
3. Druk op de **OK-** knop om het **GELUIDSmenu te openen** .
4. De volgende gerechten zijn beschikbaar op het **TON- menu:**

| | |
|---|---|
| **Geluidsmodus** | De verschillende geluidsmodi zijn vooraf ingestelde geluidsinstellingen. Met de **geluidsmodus Gebruikers** kunnen de volgende menu-items handmatig aanpassen: |
| **Hoogtes** | De hoge tonen aanpassen. Deze menuoptie is alleen beschikbaar in **de toonmodus.** Beschikbaar voor **gebruikers** . |
| **bas** | De bas aanpassen. Deze menuoptie is alleen beschikbaar in **de toonmodus.** Beschikbaar voor **gebruikers** . |
| **evenwicht** | Stel de luidsprekerbalans in.<br>• -50: Alleen de linkerluidspreker is actief.<br>• 0: Beide luidsprekers zijn actief.<br>• +50: Alleen de rechterluidspreker is actief. |
| **Automatisch volume** | Het egaliseert verschillende volumeniveaus.<br>• A<br>• Uit |
| **Surround sound** | Schakel deze optie in om gesimuleerd surroundgeluid te krijgen.<br>• Uit<br>• SRS Surround<br>• Omringen |

## MENU-ITEM TIJD

In het menu **TIJD** kunt u de tijdinstellingen aanpassen en opslaan naar uw wensen.

1. Druk op de **DTV MENU-** knop om het **tv-menu te** openen .
2. Gebruik de ▲▼◄► **knoppen om** het menu-item **TIJD te selecteren** .
3. Druk op de **OK-** knop om het **TIJD-** menu te openen.
4. De volgende gerechten zijn verkrijgbaar in het **ZEIT- menu:**

| | |
|---|---|
| **Klok** | De tijd wordt automatisch ingesteld op basis van de zenderinformatie. Als er geen zenderscan is uitgevoerd, kan de tijd handmatig worden ingesteld. De volgende instellingen zijn beschikbaar:<br>• Datum<br>• Maand<br>• Jaar<br>• Uur<br>• minuut |

| | |
|---|---|
| **Uitschakeltijd** | Stel de menuoptie voor de uitschakeltijd zo in dat het apparaat automatisch op een specifiek tijdstip wordt uitgeschakeld. De volgende uitschakelinstellingen zijn beschikbaar:<br>• Uit<br>• Eenmaal<br>• Dagelijks<br>• Maandag t/m vrijdag<br>• Maandag t/m zaterdag<br>• Zaterdag t/m zondag<br>• Zondag<br>**1.** Gebruik de menu-opties voor minuten en uren om de tijd in te stellen waarop het apparaat moet worden uitgeschakeld. Bijvoorbeeld: 12:30 uur.<br>• Duur: 30 minuten<br>• Uren: 12<br>**2.** Druk vervolgens op de **DTV Menu -knop** om de instelling op te slaan. |
| **Inschakeltijd** | Stel de automatische **inschakeltijd in** zodat het apparaat op een specifiek tijdstip automatisch wordt ingeschakeld. De volgende inschakelinstellingen zijn beschikbaar:<br>• Uit<br>• Eenmaal<br>• Dagelijks<br>• Maandag t/m vrijdag<br>• Maandag t/m zaterdag<br>• Zaterdag t/m zondag<br>• Zondag<br>**1.** Gebruik de menu-opties voor minuten en uren om de tijd in te stellen waarop het apparaat moet inschakelen. Bijvoorbeeld: 12:30 uur.<br>• Uren: 12<br>• Duur: 30 minuten<br>**2.** Selecteer vervolgens de stroombron. De volgende opties zijn beschikbaar:<br>• DVB-T<br>• DVB-T-radio<br>• DVB-T-gegevens<br>• DVD<br>• KAART (Micro SD-kaart)<br>• AV<br>• USB |

| | |
|---|---|
| **Inschakeltijd** | **3.** Selecteer vervolgens de stroombron. De volgende opties zijn beschikbaar:<br>• DVB-T<br>• DVB-T-radio<br>• DVB-T-gegevens<br>• DVD<br>• KAART (Micro SD-kaart)<br>• AV<br>• USB<br>**4.** Als u **DVB-T / Radio / Data als startbron hebt geselecteerd** , selecteert u vervolgens het programmanummer. De programmanummers zijn afhankelijk van de programmalijst.<br>• Voorbeeld: Programmanummer 1<br>**5.** Stel nu het startvolume in waarmee het apparaat moet opstarten.<br>• 0~100<br>**6.** Druk vervolgens op de **DTV Menu -knop** om de instelling op te slaan. |
| **Slaaptimer** | Stel een slaaptimer in. Het apparaat schakelt na de ingestelde tijd automatisch uit.<br>• Uit / 10 minuten / 20 minuten / 30 minuten / 60 minuten / 90 minuten / 120 minuten / 180 minuten / 240 minuten |
| **Automatische uitschakeling** | Stel de tijd in waarna het apparaat automatisch uitschakelt als er geen handelingen worden uitgevoerd op het apparaat of met de afstandsbediening.<br>• Uit<br>• 4 uur (standaard)<br>• 6 uur<br>• 8 uur |
| **Tijdzone** | Stel de tijdzone in op basis van de installatielocatie. |

## FUNCTIEMENU-ITEM

In het **FUNCTIE** -menu kunt u diverse instellingen aanpassen en opslaan, zodat ze aan uw behoeften voldoen.

1. Druk op de **DTV MENU-** knop om het **tv-menu te** openen .
2. Gebruik de **▲▼◄► knoppen om** het menu-item **FUNCTIE te selecteren** .
3. Druk op de **OK-** knop om het **FUNCTIE-** menu te openen.
4. De volgende menu-items zijn beschikbaar in het **FUNCTION- menu:**

| | |
|---|---|
| **Menutaal** | Stel uw voorkeurstaal voor het menu in. |
| **Audiotaal** | Stel uw gewenste audiotaal in. Dit kan ook via de knop **'Audio'** . |
| **Ondertitelings taal** | Stel uw gewenste ondertitelingstaal in. Dit kan ook via de knop **ONDERTITEL .** |
| **Automatische ondertiteling** | Deze functie activeert automatisch ondertitels als deze beschikbaar zijn voor het programma.<br>• A<br>• Uit |

## FUNCTIEMENU-ITEM NL

| | |
|---|---|
| **PVR-bestandssysteem** | Stel het USB-opslagapparaat in voor USB-opname. De USB-poort voor gameconsoles kan niet als USB-opslagapparaat worden geselecteerd.<br>• **Controleer het medium**<br>Dit menu-item controleert het aangesloten USB-medium en activeert de onderstaande menu-items.<br>• **USB-stick**<br>Geeft aan of het USB-medium geschikt is voor opnames.<br>• **formaat**<br>Formatteert de aangesloten USB-schijf. **Waarschuwing:** Deze menuoptie wist alle gegevens op de USB-schijf.<br>◄ (Start): Verwijdert alle gegevens<br>► (Annuleren): Annuleert de prioriteit. |
| **PVR-bestandssysteem** | • **snelheid**<br>Geeft de maximaal mogelijke opnamekwaliteit weer.<br>• **Gratis opnamelimiet**<br>Stel de maximaal mogelijke opnametijd in.<br>Druk vervolgens op de **DTV MENU-** knop om de instelling op te slaan. |
| **Fabrieksinstellingen** | Herstelt de standaardinstellingen. Hiermee worden alle instellingen gereset.<br>◄ (Ja): Fabrieksinstellingen herstellen.<br>► (Nee): Het proces annuleren.<br>Zodra de fabrieksinstellingen zijn hersteld, bevindt het apparaat zich in het menu voor de eerste installatie. |

## VERGRENDEL MENU-ITEM

In het **LOCK-** menu kunt u verschillende instellingen aanpassen en opslaan, zodat ze aan uw behoeften voldoen.

1. Druk op de **DTV MENU-** knop om het **tv-menu te** openen .
2. Gebruik de ▲▼◄► **knoppen om** het menu-item **VERGRENDELEN te selecteren** .
3. Druk op de **OK-** knop om het **LOCK-** menu te openen.
4. De volgende menu-items zijn beschikbaar in het **LOCK -menu:**

| | |
|---|---|
| **SLOT** | De eerste keer dat u het menu-item **'VERGRENDELEN' selecteert, is alleen dit menu -item** beschikbaar. Selecteer het menu-item en druk op de knop **'OK'** . Er verschijnt een wachtwoordprompt. Voer **0000 in** . De andere menu-items zijn nu ontgrendeld.<br>**Standaardwachtwoord: 0000**<br>**Vergrendelingssysteem:**<br>• A<br>• Uit |
| **Stel een wachtwoord in** | Via dit menu-item kunt u uw wachtwoord wijzigen:<br>**Voer uw oude wachtwoord in:**<br>• Voer uw huidige wachtwoord in.<br>**Voer een nieuw wachtwoord in:**<br>• Voer het nieuwe wachtwoord in. |

## VERGRENDEL MENU-ITEM NL

| | |
|---|---|
| **Stel een wachtwoord in** | **Bevestig nieuw wachtwoord:**<br>• Voer het nieuwe wachtwoord nogmaals in ter bevestiging. Noteer het nieuwe wachtwoord.<br>**Een mededeling:**<br>• ◄ **(Verwijderen):** Druk op de toets om een cijfer te verwijderen.<br>• ► **(Annuleren):** Druk op de knop om de bewerking te annuleren. |
| **Programmavergrendeling** | **1.** Selecteer het programma dat u wilt vergrendelen met de ▲▼ - knoppen en druk op de **GROENE E-** knop. Vergrendelde programma's zijn gemarkeerd met een slotsymbool.<br>**2.** Bij vergrendelde programma's verschijnt er een wachtwoordprompt wanneer ze worden geselecteerd.<br>**3.** Om een programma te ontgrendelen, selecteert u het in het menu **'Programmavergrendeling'** en drukt u op de **GROENE** knop. Het vergrendelingssymbool verdwijnt en het programma is niet langer vergrendeld. |
| **Jeugdbescherming** | Stel het niveau van ouderlijk toezicht in. Dit geldt alleen voor programma's die een melding voor ouderlijk toezicht weergeven. |

## KANAALMENU-ITEM

In het **SENDER-** menu kunt u programma-instellingen aanpassen en opslaan naar uw wensen.

**1.** Druk op de **DTV MENU-** knop om het **tv-menu te** openen .

**2.** ▲▼◄► knoppen om het menu-item **VERZENDER te selecteren** .

**3.** Druk op de **OK-** knop om het **KANAAL** -menu te openen.

**4.** De volgende menu-items zijn beschikbaar in het **SENDER -menu:**

| | |
|---|---|
| **Automatisch zoeken naar kanalen** | **1.** Start de automatische kanaalzoekfunctie.<br>**2.** Na het klikken verschijnt het landselectiescherm. Selecteer uw land.<br>**3.** Vervolgens begint de kanaalzoekactie.<br>**4.** Zodra het zoeken naar zenders is voltooid, start het apparaat met het eerste programma in de programmalijst.<br>**Een mededeling:**<br>Let op: als u een actieve DVB-T-antenne zonder eigen voeding gebruikt, moet het menu-item " **5V actieve antenne"** op **"Aan" staan** . |
| **Handmatig zoeken naar kanalen** | **1.** Start een handmatige kanaalzoekactie. Selecteer hiervoor het gewenste kanaal. De frequentie verandert automatisch wanneer u het kanaal selecteert.<br>**2.** De signaalbalk geeft aan dat er ontvangst is.<br>**3.** Druk op de **OK- knop** om de handmatige scan te starten.<br>**4.** Na de scan worden de gevonden kanalen aan de kanaallijst toegevoegd. |

| | |
|---|---|
| **Programma's bewerken** | In dit menu kunt u de programmalijst aanpassen. De volgende instellingen zijn beschikbaar.<br>**Rood / Verwijderen:**<br>Verwijder het geselecteerde programma.<br>**Geel / Verplaatsen:**<br>**1.** Selecteer het programma dat u wilt verplaatsen.<br>**2.** Druk op de **gele** knop om het programma te selecteren.<br>**3.** Gebruik de ▲▼ -toetsen om het nieuwe programmaslot te selecteren.<br>**4.** Druk nogmaals op de **gele** knop om het nieuwe programmaslot te bevestigen.<br>**5.** Herhaal stap 1-4 totdat je de gewenste volgorde hebt bereikt.<br>**6.** Druk op de **DTV MENU- knop** om het menu te verlaten en de instellingen op te slaan. |
| | **Blauw / Overslaan**<br>Markeer om over te slaan / Verwijder markering.<br>**OK:**<br>Schakelprogramma<br>**Favorieten**<br>**1.** Druk op de **FAV-** knop om het geselecteerde programma aan de favorietenlijst toe te voegen of eruit te verwijderen.<br>**2.** Favoriete programma's zijn gemarkeerd met een hartje.<br>**3.** Om de favorietenlijst te openen, sluit u alle pop-upmenu's en drukt u vervolgens op de **FAV-** knop. |
| **Signaalinformatie** | Geeft signaalinformatie weer voor het geselecteerde programma.<br>• Kwaliteit<br>• Kracht |
| **5V actieve antenne** | Schakel de 5V-spanning voor uw actieve DVB-T-antenne in (aan) of uit (uit).<br>• Actieve DVB-T-antenne met voeding: Uit<br>• Actieve DVB-T-antenne zonder voeding: één<br>• Passieve DVB-T-antenne: Uitgeschakeld<br>**Een mededeling:**<br>**"Aan" staan** om de meegeleverde actieve DVB-T-antenne te laten werken . |
| **Timerlijst** | Dit menu toont de geprogrammeerde opnametimers. Druk op de rode knop om een opnametimer te verwijderen. |

## EPG-FUNCTIE NL

1. Druk op de **EPG-** knop om de **EPG te openen.** Om **het menu** te openen of te sluiten .
2. U kunt de volgende knoppen gebruiken om het **EPG-menu te bedienen** .
3. Gebruik de ▲▼◄►- toetsen om door het menu te navigeren en de instellingen te wijzigen.
4. Druk op de **GROENE** knop om de verzendgegevens voor de geselecteerde zending weer te geven.
5. Druk op de **rode** knop om een opname te programmeren.
6. Druk op de **blauwe** knop om een herinnering in te stellen. Het apparaat schakelt dan automatisch over naar het daarvoor bestemde geheugenslot.
7. Druk op de **gele** knop om te schakelen tussen de **timerlijst** en het **EPG-menu .**

| | |
|---|---|
| **PROGRAMMAGIDS** | **Programma:**<br>Hiermee kunt u het programma selecteren en worden de verschillende programma's van het geselecteerde programma weergegeven.<br>**Tijd:**<br>Alleen programma's met de actuele uitzending worden weergegeven en u kunt de datum wijzigen. |
| **Datum, tijd / programma** | **Programma:**<br>Als in de **programmagids de** instelling **"Programma" is geselecteerd,** kan het programma hier worden gekozen.<br>**Tijd:**<br>Als in de **programmagids de** instelling **"Tijd" is geselecteerd,** kan de datum hier worden ingesteld. |
| **Programma / Uitzendingen** | **Programma** :<br>Als in de **programmagids de** instelling **"Programma" is geselecteerd,** worden hier de verschillende programma's van het eerder geselecteerde programma weergegeven.<br>**Tijd:**<br>Als in de **programmagids de** instelling **"Tijd" is geselecteerd** , worden de verschillende programma's en de huidige uitzending hier weergegeven. |

## USB-OPNAME

**Maak een USB-stick klaar**

1. Plaats een lege USB-stick in de USB-poort van het apparaat. Het opslagmedium moet geformatteerd zijn als FAT32 en mag niet groter zijn dan 32 GB.
2. Druk op de **DTV MENU-** knop en navigeer naar **FUNCTION** .
3. Druk op de **OK** -knop en selecteer het menu-item **'PVR-bestandssysteem'** .
4. Druk op de **OK-** knop om het menu te openen.
5. Ga naar **"Media controleren"** en druk op de **OK-** knop. Het USB-opslagapparaat wordt gecontroleerd en geformatteerd. Houd er rekening mee dat formatteren alle gegevens op de USB-schijf wist.
6. Het USB-opslagapparaat is nu klaar voor opname.

**Onmiddellijke opname**

1. Druk op de **RECORD-** knop en de opname begint.
2. Druk op de **OK- knop** om de menubalk te openen.
3. Ga naar **Stop** en druk op de **OK- knop** om de opname te beëindigen en op te slaan.

## USB-OPNAME NL

**EPG-opname**

1. Druk op de **EPG-** knop om het EPG-menu te openen.
2. Selecteer onder **PROGRAMMA GIDS Programma** uitgeschakeld.
3. Selecteer nu het **programma** .
4. Selecteer nu het programma.
5. Druk op de **rode** knop om de opname te programmeren.
6. Controleer de datum, starttijd en eindtijd. Als alles correct is, druk dan op de **OK-** knop.
7. De ingestelde opnametimer wordt nu weergegeven in de **timerlijst** .

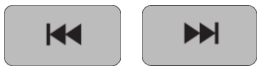
**Opname afspelen**

1. Om de opname af te spelen, drukt u op de **INPUT- knop** en selecteert u het menu-item **USB** .
2. Ga naar het menu-item **'Films'** en druk op de knop **'OK' .**
3. Selecteer geheugenlocatie C en druk op de **OK-** knop.
4. Selecteer de opname en druk op de **OK-** knop om het afspelen te starten.

## DVD-MODUS

Voordat u voor de eerste keer een schijf afspeelt, verwijdert u de vergrendelingsplaat van het station. Plaats een schijf in het station met de bedrukte zijde naar boven. De volgende schijfformaten worden ondersteund: dvd, vcd, cd, mp3, jp, cd, cd-r/rw, dvd-r/rw en dvd+r/rw.

1. Schakel het apparaat in.
2. Gebruik de **INPUT-knop om** de dvd- **modus te selecteren** .
3. Druk op de **OPEN-knop** op het apparaat om de schijf te openen.
4. Plaats een schijf in het station met de bedrukte zijde naar boven.
5. Sluit de schijf door de klep naar beneden te drukken totdat u een klik hoort.
6. Het afspelen start automatisch.
7. Je kunt de weergave bedienen met de volgende knoppen.

| | |
|---|---|
|  | Het dvd-menu navigeren |
|  | Menu-item bevestigen |
|  | Terugspoelen / Vooruitspoelen |
|  | Vorig hoofdstuk (titel) / Volgend hoofdstuk (titel) |
|  | Afspelen / Pauzeren |
|  | Afspelen stoppen |

## DVD-MODUS NL

| | |
|---|---|
|   | DVD-instellingenmenu openen/sluiten |
|  | Terug naar het menu met schijftitels |
|  **(HERHALEN)** | Stel de afspeelmodus in.<br>• Uit<br>• Hoofdstukoverzicht<br>• Herhaal titel<br>• Herhaal alles |
|  **(Ga naar)** | Selecteer afspeelpunt |
|   | Selecteer audiotrack |
|   | Ondertitels selecteren |

## DVD-INSTELLINGSMENU

Druk op de **SETUP- knop om het DVD-INSTELLINGSMENU** te openen . De instellingen gelden alleen voor de DVD-modus. De volgende instellingen zijn beschikbaar in het menu: Systeeminstellingen / Taal / Audioluidsprekers / Video-instellingen / Geavanceerde audio-instellingen

**SYSTEEMINSTELLINGEN**

1. Druk op de **SETUP-** knop, ga naar het menu-item **SYSTEEMINSTELLINGEN** en druk op de ► -knop.
2. Selecteer de verschillende menu-items en bevestig uw selectie met de **OK-** knop.
3. Om terug te keren naar het vorige menu-item, drukt u op de ◄- knop .
4. Je kunt het menu sluiten door op de knop **SETUP te drukken** .

| | |
|---|---|
| **TV-SYSTEEM** | Selecteer de kleurstandaard voor weergave.<br>• NTSC<br>• VRIEND<br>• AUTO |
| **AUDIOBOEKFUNCTIE** | Stel in of het apparaat moet uitschakelen wanneer het wordt uitgeschakeld.<br>Het apparaat moet het afspeelpunt opslaan. De volgende keer dat het afspelen start, begint het apparaat vanaf het laatst afgespeelde punt.<br>• A<br>• Uit |
| **BEELDFORMAAT** | Pas de beeldverhouding aan zodat deze overeenkomt met de weergave van de film.<br>• 4:3PS<br>• 4:3LB<br>• 16:9 |

| | |
|---|---|
| **WACHTWOORD** | Voer het wachtwoord in om het apparaat te beveiligen met een wachtwoord voor ouderlijk toezicht. Het wachtwoord is: **0000** |
| **JEUGDBESCHERMING** | Stel het niveau van ouderlijk toezicht in (alleen indien beschikbaar op de schijf). |
| **BASISINSTELLINGEN** | Standaardinstellingen herstellen. |

**TAAL**

1. Druk op de knop **INSTELLEN** , ga naar het menu-item **TAAL** en druk op de ► Knop.
2. Selecteer de verschillende menu-items en bevestig uw selectie met de **OK-** knop.
3. Om terug te keren naar het vorige menu-item, drukt u op de ◄- knop .
4. Je kunt het menu sluiten door op de knop **SETUP te drukken** .

| | |
|---|---|
| **OSD-TAAL** | Stel de menutaal in. |
| **AUDIO TAAL** | Stel de audiotaal in voor het afspelen van dvd's. |
| **ONDERTITELS** | Stel de ondertiteltaal in. |
| **MENUTAAL** | Stel de standaardtaal in voor het hoofdmenu van de dvd-speler. |

**AUDIO LUIDSPREKERS**

1. Druk op de **SETUP-** knop en ga naar het menu-item **AUDIO . Luidspreker** en druk op de ►- knop.
2. Selecteer de verschillende menu-items en bevestig uw selectie met de **OK-** knop.
3. Om terug te keren naar het vorige menu-item, drukt u op de ◄- knop .
4. Je kunt het menu sluiten door op de knop **SETUP te drukken** .

| | |
|---|---|
| **AUDIO-EDITIE** | Stel het audioformaat voor de audio-uitvoer in. |
| **TOONTAAL** | Stel de audiocompressie in voor de audio-uitvoer. |

**VIDEO-INSTELLING**

1. Druk op de **SETUP-** knop, navigeer naar het menu-item **VIDEO-INSTELLINGEN** en druk op de ► Knop.
2. Selecteer de verschillende menu-items en bevestig uw selectie met de **OK-** knop.
3. Om terug te keren naar het vorige menu-item, drukt u op de ◄- knop .
4. Je kunt het menu sluiten door op de knop **SETUP te drukken** .

| | |
|---|---|
| **VIDEO-EDITIE** | Stel het video-uitvoerformaat in. |
| **HELDERHEID** | Pas de schermhelderheid aan voor het afspelen van dvd's. |
| **CONTRAST** | Pas het contrast aan voor het afspelen van dvd's. |
| **SCHADUW** | Pas de kleurtint aan voor dvd-weergave. Een positieve waarde verschuift de kleurtint naar blauw. Een negatieve waarde verschuift de kleurtint naar rood. |
| **KLEURVERZADIGING** | Pas de kleurintensiteit aan voor het afspelen van dvd's. |
| **SCHERPTE** | Pas de beeldscherpte aan voor het afspelen van dvd's. |

**GEAVANCEERDE GELUIDSINSTELLINGEN**

1. Druk op de **SETUP-** knop, ga naar het menu-item **GEAVANCEERDE GELUIDSINSTELLINGEN** en druk op de ►**-** knop.
2. Selecteer de verschillende menu-items en bevestig uw selectie met de **OK-** knop.
3. Om terug te keren naar het vorige menu-item, drukt u op de ◄- knop .
4. Je kunt het menu sluiten door op de knop **SETUP te drukken** .

| | |
|---|---|
| **AUDIO-UITGANG** | Pas de audio-uitvoer aan. |
| **GELUIDSDYNAMIEK** | Stel het dynamisch bereik voor het geluid in. |
| **GELUIDSFORMAAT** | Stel het type audio-afspeelmedium in.<br>• Stereogeluid<br>• Mono L<br>• Mono R<br>• Mix Mono |

## USB/SD-MODUS

Speel muziek af vanaf een USB-stick of microSD-kaart op het apparaat. USB-sticks en SD-kaarten tot maximaal 32 GB in FAT32-formaat worden ondersteund. Ondersteunde bestandsformaten zijn WMA, MPG, MP3, VOB, AVI en MP4. Sluit geen harde schijven aan op de USB-poort, gebruik geen USB-verlengkabel om een USB-stick op het apparaat aan te sluiten en probeer geen USB-apparaten op te laden via de USB-poort. U riskeert overbelasting van de USB-poort en schade aan het DVD1025-apparaat en het aangesloten apparaat. Ga als volgt te werk om het afspelen te starten.

1. Schakel het apparaat in.
2. Plaats een USB-stick in de **USB-poort** of een microSD-kaart in de **SD-kaartsleuf** . Plaats de microSD-kaart in de **SD-kaartsleuf met de bedrukte zijde naar boven** .

   **USB-modus**
   - Om over te schakelen naar de USB-modus, drukt u op de **INPUT-** knop op de afstandsbediening en selecteert u **USB** .

   **SD-modus**
   - Om over te schakelen naar de SD-modus, drukt u op de **INPUT-** knop op de afstandsbediening en selecteert u **CARD** .

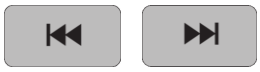
   **Een mededeling:**
   - Gebruik geen overmatige kracht bij het plaatsen van de USB-stick of microSD-kaart in het apparaat. U riskeert schade aan de poorten van het apparaat of aan de USB-stick en microSD-kaart zelf.
3. In de USB- of CARD-modus drukt u op de **CARD/USB-knop** op het apparaat om te schakelen tussen de USB-modus en de CARD-modus.
4. Het apparaat schakelt over naar **de USB-** of **kaartmodus** en toont de volgende selectieopties.

   **USB**
   - foto
   - Muziek
   - film
   - tekst

**KAART (Afspelen start automatisch)**

- Audio
- JPEG (foto)
- video
- TEKST (alleen txt-bestanden worden ondersteund)

5. Plaats een USB-opslagapparaat in de **USB-** poort of een Micro SD-kaart in de **CARD-** poort en selecteer de gewenste functie.
6. Gebruik de volgende knoppen om de USB/kaartweergave te bedienen:

| | |
|---|---|
|   | Navigeer door het menu |
|   | Menu-item bevestigen |
|  | Snel vooruitspoelen / Terugspoelen |
|  | Vorige titel / Volgende titel |
|  | Afspelen / Pauzeren |
|   | Afspelen stoppen (terug) |

**Een mededeling:**

- Om terug te schakelen naar de tv-modus, drukt u op de **INPUT-knop** en selecteert u DTV.

**Afspelen starten:**

1. Selecteer het bestand dat u wilt afspelen.
2. Na korte tijd start een voorbeeldweergave.
3. Om de weergave in volledig scherm te starten, drukt u op de **OK- knop** .
4. Druk tijdens het afspelen op volledig scherm op de **OK-** knop om de bedieningsbalk te openen.

| FILM-bedieningspaneel | |
|---|---|
| ⏯ | Afspelen / Pauzeren |
| ⏪ | Terugspoelen |
| ⏩ | Snel vooruitspoelen |
| ⏮ | Vorig hoofdstuk / titel |
| ⏭ | Volgend hoofdstuk / titel |
| ⏹ | Stop de weergave. |
| 🔁 | • Herhaal alles<br>• Herhaal één<br>• Geen herhaling. |
| 🔁 AB | Stel een continue lus in voor AB-weergave.<br>• Punt A: Bepaal het startpunt.<br>• Punt B: Stel het eindpunt in. |
| **Afspeellijst** | Toont de afspeellijst. |
| **informatie** | Geeft informatie weer over het afspeelbestand. |
| **tijd** | Spring naar een specifiek afspeelpunt. |
| **Pagina-indeling** | Selecteer de pagina-indeling: |

| Muziekbedieningspaneel | |
|---|---|
| ⏯ | Afspelen / Pauzeren |
| ⏪ | Terugspoelen |
| ⏩ | Snel vooruitspoelen |
| ⏮ | Vorige titel |
| ⏭ | Volgende titel |
| ⏹ | Stop de weergave. |
| 🔁 | • Herhaal alles<br>• Herhaal één<br>• Geen herhaling. |
| 🔁 AB | Stel een continue lus in voor AB-weergave.<br>• Punt A: Bepaal het startpunt.<br>• Punt B: Stel het eindpunt in. |
| **Stom** | het geluid **in** of **uit** . |
| **Afspeellijst** | Toont de afspeellijst. |
| **informatie** | Geeft informatie weer over het afspeelbestand. |
| **tijd** | Spring naar een specifiek afspeelpunt. |

## USB/SD-MODUS NL

| FOTO van het bedieningspaneel | |
|---|---|
| ⏯ | Afspelen / Pauzeren |
| ⏮ | Vorige afbeelding |
| ⏭ | Volgende afbeelding |
| ⏹ | Stop de weergave. |
| ↻ | • Herhaal alles<br>• Herhaal één<br>• Geen herhaling. |
| **Muziek** | Gebruik de knop om muziekbestanden te selecteren en de muziek ⓞ tijdens het afspelen van afbeeldingen **in** of **uit te schakelen** . |
| **Afspeellijst** | Toont de afspeellijst. |
| **informatie** | Geeft informatie weer over het afspeelbestand. |
| **Draai 90° naar rechts** | Draait het afbeeldingsbestand 90° naar rechts. |
| **Draai 90° naar links** | Draait het afbeeldingsbestand 90° naar links. |
| **Inzoomen** | Zoom in op de afbeelding.<br>• Zoom 1 (Normaal)<br>• Zoom 2<br>• Zoom 4<br>• Zoom 8 |
| **Uitzoomen** | Zoom uit op de afbeelding.<br>• Zoom 1/2<br>• Zoom 1/4 |
| **Beweging** | Als je hebt ingezoomd op de afbeelding, druk dan op de ▲▼◄►-**knop** om het afbeeldingsgedeelte te bedienen. |

## AV-IN-MODUS

Sluit u een extern AV-apparaat aan op de **AV-IN-** poort van het apparaat. Ga als volgt te werk.

1. Sluit een extern AV-apparaat aan op de AV **-IN- poort met een AV-kabel** .
2. Druk op de **INPUT-knop** en selecteer AV.
3. De afbeelding wordt nu afgespeeld op het DVD1025-apparaat.
4. Je bedient de weergave op je externe apparaat.

## KOPIEERFUNCTIE

1. Om de kopieerfunctie te gebruiken, plaatst u een audio-cd in het station.
2. Plaats vervolgens een Micro SD-kaart in het apparaat.
3. Druk op de **INPUT-** knop, navigeer naar **DVD** en druk op de **OK-** knop.
4. Wacht tot de cd is gelezen en druk dan op de knop **KOPIËREN** .
5. De volgende instellingen zijn beschikbaar.

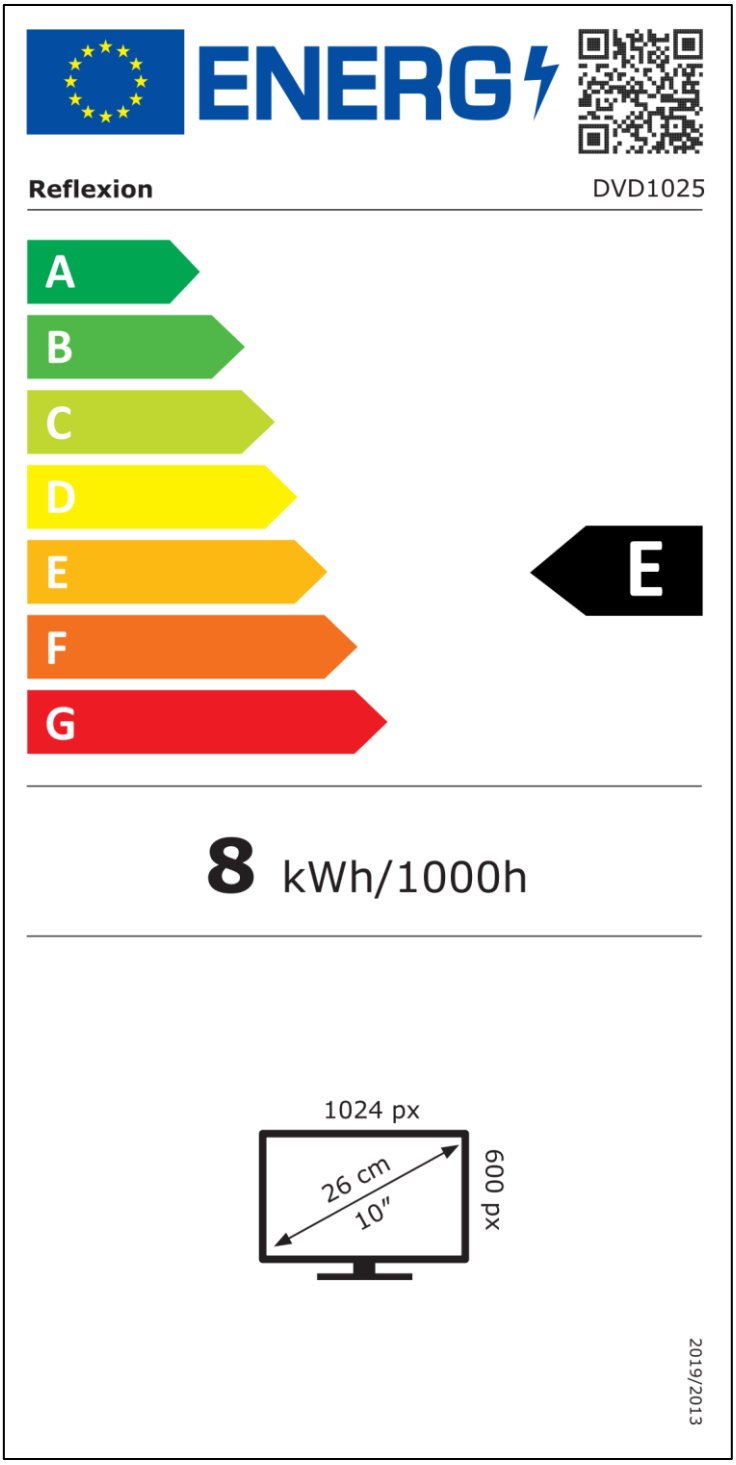
   **Een mededeling:**
   - Alleen audio-cd's kunnen naar een micro SD-kaart worden gekopieerd.
   - Micro SD-kaarten worden alleen ondersteund tot een maximale capaciteit van 32 GB.
   - De Micro SD-kaart moet geformatteerd zijn als FAT32.
   - Als er geen microSD-kaart is geplaatst of als deze niet wordt herkend, verschijnt **"Geen apparaat" op het display** .

| | |
|---|---|
| **OPTIES** | **Encoderopties**<br>• **Snelheid** (opnamesnelheid): Selecteer de snelheid waarmee de cd naar de micro-SD-kaart wordt gekopieerd.<br>1x / 4x<br>• **Bitrate** (opnamekwaliteit): Selecteer de kwaliteit voor het overzetten van de cd naar de micro-SD-kaart.<br>128 kbps / 160 kbps / 192 kbps / 256 kbps / 320 kbps<br>**Een mededeling:**<br>• Hoe hoger de geselecteerde waarde, hoe hoger de audiokwaliteit. Houd er rekening mee dat de bestandsgrootte toeneemt bij een hogere kwaliteit. |
| | **Bestandsopties**<br>• **ID3-tag aanmaken:** Selecteer of u ID3-tags wilt aanmaken.<br>Ja Nee<br>• **Afspeellijst maken:** Selecteer of u een afspeellijst wilt maken.<br>Ja Nee |
| | **Opslagopties**<br>• Opslag: Alleen de Micro-SD-kaart is beschikbaar voor het overzetten van cd's.<br>Kaart |
| **Sporen** | Dit menu toont de tracklijst van de cd. Gebruik de **OK-** knop om te selecteren welke nummers u wilt kopiëren. Standaard zijn alle nummers geselecteerd. |
| **begin** | **TOTAAL AANTAL TRACKS:** Geeft de totale speelduur weer van de tracks die zijn geselecteerd om te kopiëren. |
| | **TOTALE TIJD:** Geeft de totale speelduur weer van de nummers die zijn geselecteerd om te kopiëren. |
| | **TOTALE GROOTTE:** Geeft de totale opslagruimte weer die nodig is op de Micro SD-kaart om de bestanden te kopiëren. |
| | **DRUK OP ENTER OM TE BEGINNEN:** Druk op de **OK-** knop om het kopieerproces te starten. |
| **ONTSLAG NEMEN** | **DRUK OP ENTER OM AF TE SLUITEN:** Druk op de **OK-** knop om het kopieermenu te verlaten en terug te keren naar de dvd-modus. |

## TECHNISCHE INFORMATIE NL

| | | |
|---|---|---|
| **Apparaattype** | | DVD1025 |
| **Fabrikant** | | reflectie |
| **Energie-efficiëntieklasse (standaard SD)** | | E |
| **Stroomverbruik “Aan” (Standaard SD)** | | 7,5W |
| **Stroomverbruik “Uit”** | | <0,3W |
| **Stroomverbruik in de "standby"-modus** | | <0,5W |
| **Type elektrisch display** | | TFT / LCD |
| **beeldverhouding** | | 16:9 |
| **Schermresolutie (pixels)** | | 1024 x 600 |
| **Schermdiagonaal (cm / inch)** | | 25,6 cm / 10,1 inch |
| **Zichtbaar schermgebied** | | 2,79 dm² |
| **Beeldverversingssnelheid / Reactietijd** | | 50Hz / 25ms |
| **Kijkhoek** | | Horizontaal: 70° / Verticaal: 70° |
| **contrast** | | 600:1 |
| **Helderheid (cd/m²)** | | 170 cd/m² |
| **Voeding: Voeding** | **Ingangsspanning** | Wisselstroom: 100-240V ~ 50/60Hz |
| | **Uitgangsspanning** | DC: 12V / 1,5A |
| **Ingangsspanningsapparaat** | | DC: 12V / 1,5A |
| **Gemiddeld jaarlijks verbruik (kWh/1000 uur)** | | 7,5 kWh/1000 uur |
| **Verbindingen** | **DC-ingang 12V** | 1 |
| | **Hoofdtelefoon (uit)** | 1 |
| | **AV-IN (3,5 mm)** | 1 |
| | **AV-UITGANG (3,5 mm)** | 1 |
| | **Micro SD-kaartsleuf** | 1 (FAT32 / Max. 32 GB) |
| | **USB** | 1 (FAT32 / Max. 32 GB) |
| | **TV (DVB-T2HD)** | 1 |
| | **dvd-speler** | 1 |
| **DVD-formaten** | | DVD, CD, CD-R/-RW, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW, MP3, JPEG, VCD |
| **USB-formaten** | | AVI, MP4, MPEG, MPG, MOV, MKV, VOB, JPG, JPEG, BMP, PNG, MP3, AAC, WMA, VC1, WMV |
| **Micro-SD-formaten** | | WMA, MPG, MP3, VOB, AVI, MP4 |
| **Slagvastheid** | | **DVD:** 3 seconden, **VCD/CD:** 5 seconden, **MP3:** 60 seconden |
| **Batterij** | | Lithium: 2500mAh / 7,4V |
| **Afspeeltijd** | | Tot 3 uur gebruiksduur op een volle batterij. Afhankelijk van de gekozen beeld- en geluidsinstellingen. |
| **OSD-taal** | | Duits, Engels, Frans, enz. |
| **Sprekers** | | Max. 2x 2W |
| **MAXIMAAL stroomverbruik** | | <12W |
| **Maximale lichtverhouding in %** | | < 72% |
| **Kwikgehalte in mg / Loodgehalte** | | 0 mg / Nee |
| **Opslagtemperatuur** | | -20°C tot +60°C |
| **Bedrijfstemperatuur** | | -5°C tot +40°C |
| **Gewicht (apparaat)** | | 0,95 kg |
| **Totaal gewicht** | | 1,75 kg |
| **Afmetingen van het apparaat: (B/D/H) in mm (gesloten)** | | 262 x 186 x 40 |

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.


ENERG
Reflexion
DVD1025
A
B
C
D
E
F
G
E
8 kWh/1000h
1024 px
26 cm
10"
600 px
2019/2013

## VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING NL

UltraMedia GmbH & Co. Handels KG verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type DVD1025 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres.

https://www.reflexion.de/produktansicht/DVD1025.html

We hopen dat u veel plezier zult beleven aan het gebruik van het apparaat.

Uw UltraMedia-team

CE

## INSTRUCTIES VOOR AFVALVERWERKING



Dit symbool op het product of in de gebruiksaanwijzing betekent dat het apparaat, evenals elektrische en elektronische apparatuur en batterijen, aan het einde van de levensduur apart van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. In de EU bestaan er systemen voor gescheiden inzameling van recyclebaar materiaal. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeente of uw winkelier.

## INSTRUCTIES VOOR HET AFVOEREN VAN BATTERIJEN

BATTERIJEN EN OPLAADBARE BATTERIJEN MOGEN NIET BIJ HET HUISVUIL WORDEN WEGGEGOOID! ONJUISTE VERWIJDERING VAN BATTERIJEN EN OPLAADBARE BATTERIJEN VEROORZAAKT MILIEUVERVUILING EN -SCHADE.

IEDERE CONSUMENT IS WETTELIJK VERPLICHT OM BATTERIJEN EN OPLAADBARE BATTERIJEN AAN HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR IN TE LEVEREN BIJ DAARVOOR BESTEMDE INZAMELPUNTEN, BIJVOORBEELD IN DE EIGEN BUURT OF BIJ EEN WINKEL.

HET INLEVEREN VAN BATTERIJEN EN OPLAADBARE BATTERIJEN BIJ INZAMELPUNTEN IS GRATIS. DOOR ZE BIJ INZAMELPUNTEN IN TE LEVEREN, WORDEN BATTERIJEN EN OPLAADBARE BATTERIJEN GERECYCLED EN ZO OP EEN MILIEUVRIENDELIJKE MANIER AFGEVOERD.

HET WEGGOOIEN VAN BATTERIJEN EN OPLAADBARE BATTERIJEN BIJ HET HUISVUIL IS GEEN MILIEUVRIENDELIJKE MANIER VAN AFVOEREN EN KAN LEIDEN TOT MILIEUSCHADE.

**BATTERIJEN EN OPLAADBARE BATTERIJEN MOETEN UIT HET APPARAAT WORDEN VERWIJDERD VOORDAT U ZE WEGGOOIT. LEVER ZE ALLEEN IN ALS ZE VOLLEDIG LEEG ZIJN!**

***) GEMARKEERD MET:**

**CD = CADMIUM**

**HG = MERCURIUS,**

**PB = LOOD**

Beste klant,

Bedankt dat u voor een van onze producten hebt gekozen. Onze producten ondergaan tijdens de productie een strenge kwaliteitscontrole.

Mocht u een klacht hebben over een van onze apparaten, of mocht u vragen hebben over een van onze apparaten, neem dan gerust contact op met onze klantenservice.

Wij bieden 36 maanden garantie op tv- en satellietapparatuur en 24 maanden garantie op draagbare dvd-spelers en audioapparatuur vanaf de aankoopdatum.

Buiten de garantieperiode bieden wij een betaalde reparatieservice aan op basis van een kostenraming. Neem contact op met onze klantenservice voordat u uw apparaat opstuurt.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Tijdens de garantieperiode wordt uw apparaat gerepareerd of vervangen. Helaas kan UltraMedia geen terugbetaling van de aankoopprijs bieden. Uitgesloten van de garantie zijn schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het gebruik van accessoires van derden, vallen, stof, waterschade en normale slijtage (bijv. krassen, cosmetische slijtage) veroorzaakt door de klant of externe factoren.

Om een garantieclaim in te dienen, stuurt u het apparaat met alle accessoires, een kopie van de factuur en een beschrijving van het defect naar onderstaand adres. Helaas kunnen we garantieclaims voor apparaten zonder aankoopbewijs niet in behandeling nemen. Vermeld ook uw volledige adres en een telefoonnummer/e-mailadres, zodat we contact met u kunnen opnemen indien nodig.

De verzendkosten naar ons zijn voor uw eigen rekening. Pakketten die zonder voldoende porto worden verzonden, kunnen niet worden geaccepteerd en worden teruggestuurd naar de afzender.

Verpak het apparaat zorgvuldig voor transport. UltraMedia aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die tijdens het transport naar ons ontstaat. Na ontvangst van uw zending zullen wij uw apparaat zo snel mogelijk verwerken en naar u terugsturen.

Neem contact op met onze klantenservice of uw gespecialiseerde dealer voordat u uw apparaat opstuurt, aangezien veel problemen ook telefonisch kunnen worden opgelost.

| | |
|---|---|
| UltraMedia GmbH & Co. Handels KG | service@reflexion.de |
| Friedrich-Penseler-Str. 28 | Tel.: +49 / (0) 4131/9239-20 |
| D-21337 Lüneburg | Mo.-Do.: 08:00-17:00 |
| www.reflexion.de | Fr.: 08:00-14:30 |